



# Comhaltas Ceoltóirí Éireann

## Nuachtlitir | Newsletter

Feabhra 2016 February

Craobh OTTAWA Branch

### OÍCHE TRÁTH NA gCEIST TRIVIA NIGHT



Duaiseanna deasa le fáil ag an oíche tráth na gceist tiomsaithe le hábhair éagsula (ceol, rince, spórt, stair, srl). Taraigí le nó gan foireann faoi réir (4 san fhoireann ar a mhéad).

Win great prizes at our fundraiser trivia night! Irish-themed night with diverse categories (music, dance, sport, history...) No teams required (max. 4 per team if you do compose a team ahead of time).

PATTY BOLAND'S  
101 Sráid CLARENCE Street

February 4 Feabhra, 2016  
7:00 i.n. | pm

Tuilleadh eolais | More information:

[INFO.OTTAWACOMHALTAS@GMAIL.COM](mailto:INFO.OTTAWACOMHALTAS@GMAIL.COM)



Comhaltas Ceoltóirí Éireann is a registered cultural non-profit organisation.

If you have an event or a piece you would like included in next month's newsletter, please send an email to Oscar at [info.ottawacomhaltas@gmail.com](mailto:info.ottawacomhaltas@gmail.com).

## CÉILÍ



February 20 Feabhra

7:00–10:30 i.n. | pm

Halla BLESSED SACRAMENT Hall  
194 Ascaill FOURTH Avenue

Costas: | Cost:

**Baill** — \$10 — *Members*

**Aíonna** — \$15 — *Guests*

**Scoláire** — \$5 — *Students*

**Faoi 12** — *Saor in aisce*

*Free* — *Children under 12*

**Beo** | *Featuring live:*

OTTAWA CÉILÍ BAND!



Photo by P. Avendano

*Griangraf le P. Avendano.*

If you are interested in providing soda bread, other baked goods, or entertainment for the céilí, please contact Carol Ann:

819-595-1094 or [CABowers@videotron.ca](mailto:CABowers@videotron.ca)



## COMHDHÁIL | CONFERENCE Céad bliain 1916-2016 Centenary

February 19-20 Feabhra 2016

[GAEILGE.CA](http://GAEILGE.CA)

- 1) Fáiltiú i dTeach an Ambasadóira (291 Sráid Park)
- 2) Léachtanna in Ollscoil Ottawa (amharclann le fógairt)
  - Éirí Amach na Cásca i gcomhthéacs staire
  - An Ghaeilge agus an tÉirí Amach
  - Katherine Hughes, gníomhaí Ceanadach
  - Ceanada agus an tÉirí Amach

### 3) Ceardlann amhránaíochta sean-nós

### 4) Seirbhís chuimhneacháin

#### Amchlar agus focaíocht ar líne:

<https://www.eventbrite.ca/e/ceanada-an-ghaeilge-agus-eiri-amach-na-casca-1916-tickets-20645356818>

\*\*\* \*\*

- 1) Reception at the Ambassador's Residence (291 Park Road)
- 2) Lectures with both English and Irish with interpretation available at the University of Ottawa, location TBA:
  - The Easter Rising in Historical Context
  - Irish Language and the Rising
  - Katherine Hughes, Canadian Activist
  - Canada and the Rising
- 3) Sean-nós singing workshop
- 4) Memorial service

Schedule and payment online:

<https://www.eventbrite.ca/e/canada-the-irish-language-and-the-easter-uprising-1916-tickets-20635959711>

Tuilleadh eolais | More information:

Aralt Mac Giolla Chainnigh ([Kenny-H@rmc.ca](mailto:Kenny-H@rmc.ca))



Streaming: [www.thegaelichour.ca](http://www.thegaelichour.ca) e-mail: [austin@thegaelichour.ca](mailto:austin@thegaelichour.ca)

## Ranganna Gaeilge | Irish-language Classes

Oíche Dé Luain go 30ú Bealtaine |  
Monday evenings until 30 May

Halla BLESSED SACRAMENT Hall  
(194 Ascaill FOURTH Avenue)



Bunrang | *Beginners'*  
6:00–7:00 (i.n. | pm)

Bunrang + | *Advanced Beginners'*  
6:00–7:00 (i.n. | pm)

Meánrang | *Ardrang* | *Intermediate & Advanced*  
7:00–8:30 (i.n. | pm)

Tuilleadh eolais, téacsleabhar, costas le fáil ar:

For more information, textbooks, prices:

[Sheila.Scott@uOttawa.ca](mailto:Sheila.Scott@uOttawa.ca)

## Irish Seniors Drop-in Centre

Every Tuesday 11:00 a.m. to 2:00 p.m.

St. George's Church Hall, 415 Piccadilly Avenue  
(near Island Park/Byron).

Join the gang for potluck lunch, stories, music, and great craic!

Kay 613-829-8467 or Margo 613-837-4164

## ATTENTION MUSICIANS!

Videos, sheet music, and more at:

<http://comhaltas.ie/music/>

ComhaltasLive programme listing:

<http://comhaltas.ie/music/programmes>

Check out the Comhaltas Archive:

<http://comhaltasarchive.ie/>

### Irish-Music Lessons

*CCÉ has instruments available for loan.*

- *Accordion*
- *2 children's fiddles*
- *Uilleann pipes*

*Please check our website*

*<http://www.ottawacomhaltas.com/music.php>  
for availabilities and applications!*

## Ottawa-Valley Step Dancing

For lessons,

Contact Dawn Dewar: 613-794-3296



## Dance Classes

Monday Evenings  
Blessed Sacrament Hall,  
194 Fourth Avenue

### Set/Céilí Dance Class:

6:30pm – 8:00pm

### Irish Solo Dance Class:

8:00pm – 9:30pm

For more information and cost for classes,  
please contact Caitlin Crockard:

[cscrockard@hotmail.com](mailto:cscrockard@hotmail.com)

**Celtic Cross** is a local performance group made up of adult dancers from the disciplines of Irish, Highland, and Ottawa Valley Step dance with a roster of over 20 dancers with decades of experience as teachers, choreographers, performers and competitors, the group performs traditional dances, and original contemporary choreographies that blend all three dance styles. **Celtic Cross** is available for performances at concerts, festivals, parties, weddings, and more. Contact them if you'd like some lively dancing at your event!

Email: [celticcrossottawa@gmail.com](mailto:celticcrossottawa@gmail.com)

Website: <http://celticcrossdancers.com/>

## Sessions in Ottawa and the Valley

Contact Craig Hamm or Charles Dunlap ([cdunlap@xplornet.com](mailto:cdunlap@xplornet.com)) for information on music, workshops and concerts in your area! New blog posts to come.

<http://www.irishmusicottawa.ca/>

<http://irishmusicottawa.blogspot.com/>

## Events in the Region | Imeachtaí Sa Cheantar

### 4 February, 7pm, Trivia Night

Win awesome prizes and have some fun with competing teams. \$10 per person, no teams necessary but maximum 4 per team. Diverse subject matters include music, dance, history, and more! Patty Boland's (101 Clarence Street).

### 8 February, 8pm, Mudmen Concert

Celtic rock band, Mudmen, is performing at Shenkman Theatre (245 Centrum Boulevard). Their high-energy music has gained them wide acclaim and fame for playing the new CBC Hockey Night in Canada theme song. Tickets at [ShenkmanArts.ca](http://ShenkmanArts.ca) or 613-580-2700.

### 14 February, 10am-noon, Valentine's Pancake Breakfast

Serving monthly a buffet with live Irish music, St. Brigid's Centre for the Arts (310 St Patrick Street) has **pancakes**, ham, sausages, tea, juice, and more for \$6 adults, \$4 children. All welcome. Call Ann for information at 613-225-1830. You may be able to see the new bar, Brigid's Well, at the venue!



### 19-20 February, Easter Rising Centennial

**Reception** at the Ambassador's Residence (291 Park Road) on 19 February. **Lectures** with interpretation, sean-nós singing **workshop**, and memorial **service** on 20 February. For details, see link on Page 2 or contact Aralt Mac Giolla Chainnigh ([kenny-h@rnc.ca](mailto:kenny-h@rnc.ca)).



### 25 February, 7pm, Game of 25

The national **card game** of Ireland is called 25. Several Irish groups in the region (including Comhaltas) are dedicated to maintaining this tradition by playing every 25th of the month at a new location each month. February's location is TBD; see [TheGaelicHour.ca](http://TheGaelicHour.ca) for details.

## Events in the Region | Imeachtaí Sa Cheantar

### 1 March, 5:30pm, St. David's Day Reception

The **Welsh** community in Ottawa is hosting a reception at the British High Commission (80 Elgin Street). Speakers and snacks are featured at the Commission. RSVP required by 25 February 613-260-7763. Other St. David's Day celebrations (luncheon, concert) are also planned, details to come.



### **Chris Langan Toronto Music Weekend**



25-years strong, this weekend-long traditional music workshop and gala extravaganza is one great place to meet fellow musicians and trad admirers while learning dances and songs. Buy tickets soon at [ChrisLangan.ca](http://ChrisLangan.ca)! Most events held at TRANZAC (292 Brunswick Avenue, Toronto).

### Upcoming TEG

All that some learning Irish in Ottawa wanted for Christmas is to be able to take the TEG A1... make their dreams come true!

The A1 is the introductory level of the **Irish-language** standardised tests, and we'd love to see Ottawa be a test centre again this year. Tests are usually in May. See [TEG.ie](http://TEG.ie)

for details on the test and how to register. Contact us for more information on preparation courses and other people who are taking the exam at [info.ottawacomhaltas@gmail.com](mailto:info.ottawacomhaltas@gmail.com).





## Clár Tacaíochta Eisimirceach

Ón 13ú Eanáir go dtí 17.30, an 24ú Feabhra 2016, tá Rialtas na hÉireann ag glacadh le hiarratais do na tionscadáil a tharlóidh ón 1ú Iúil 2016 go dtí an 30ú Meitheamh 2017. Tacaíonn an Clár le tionscadáil cultúir, pobail, agus oidhreachta. Tuilleadh eolais faoin Chlár le fáil sa tsuíomh idirlín thíos:

<https://www.dfa.ie/ie/ar-rol-ar-mbeartais/eireannaig-h-thar-lear/clar-tacaiochta-eisimirceach/>.

Tugtar cuireadh do na heagraíochtaí Ceanadaigh chuig glao comhdhála leis an Aonad um Éireannaigh thar lear an 27ú Eanáir ar 12:00 (nóin) Am Caighdeánach Oirthreach chun an próiseas a mhíniú agus chun ceisteanna a chur.

Deimhnigh le hAileen.Dibra@ciic-usa.org don ghla. Tuilleadh eolais: [Elizabeth.Keogh@dfa.ie](mailto:Elizabeth.Keogh@dfa.ie).

## Emigrant Support Programme

*The Government of Ireland is accepting applications from 13 January to 17:30, 24 February 2016 for projects taking place from 1 July 2016 to 30 June 2017. The Programme supports cultural, community, and heritage projects. See more information and apply to the programme at the following DFA website:*

<https://www.dfa.ie/our-role-policies/the-irish-abroad/emigrant-support-programme/>.

*Canadian organisations are invited to a conference call with the Irish Abroad Unit on 27 January, 12:00 (noon) Eastern Standard Time to go through the process and for general questions.*

Confirm with [Aileen.Dibra@ciic-usa.org](mailto:Aileen.Dibra@ciic-usa.org) for the call. For more information: [Elizabeth.Keogh@dfa.ie](mailto:Elizabeth.Keogh@dfa.ie).

## Ontario Welsh Festival

22-24 April 2016

Just as many Irish events happen outside of March, Welsh events are not limited to St. David's Day either!

This year, the Ontario Welsh Festival is being held in Ottawa. Most events like workshops will be held in the Lord Elgin Hotel. The headliners this year are The Three Welsh Tenors and Côrddydd, the famed Cardiff Choir. 23 April, 7:30pm features these groups in a Gala Concert at Dominion-Chalmers United (355 Cooper Street); tickets \$30 at the door, \$25 in advance at The Leading Note, Granata Music, the Book Bazaar, and Myfanwy Davies (613-526-3019).

Contact [AlisonLawson@rogers.com](mailto:AlisonLawson@rogers.com) or 613-725-2704 if you wish to volunteer or donate to cover the costs of bringing the performers to Ottawa (donations will be acknowledged in Festival brochures).

## From the Chair | Nuachtaí ón Chathaoirleach

A very heartfelt thank you to the members of the executive who have stepped in to the activities that I normally do (due to current health problems).

The next Regional Meeting will be in **Sudbury** in 2016. The dates are October 22nd. If we would like to **submit articles for Treoir**, please submit them to the Regional Chair ([Ena\\_OBrien@hotmail.com](mailto:Ena_OBrien@hotmail.com)).

— Le Síle Scott

Ottawa Comhaltas Blog:  
[ottawacomhaltas.blogspot.com](http://ottawacomhaltas.blogspot.com)  
is now taking submissions in English  
and in Irish. Please email our webmaster at  
[webmaster.ottawacomhaltas@gmail.com](mailto:webmaster.ottawacomhaltas@gmail.com)

Mí Feabhra